

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: 10CWCH135

**(6 pieces) CAMBRO | CAMWEAR® polycarbonate GN lid 1/1 - with handle
- clear**



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Cambro Camwear R Polycarbonate GN Lid 1/1 with Handle - Clear

1. General Information

The Cambro Camwear R Polycarbonate GN Lid 1/1 with Handle is designed to provide a durable and safe covering for your food storage needs. This product is made from high-quality polycarbonate, ensuring excellent transparency and resistance to heat and cold, making it suitable for various culinary applications.

2. Safety Information

- General Safety: Always ensure the lid is securely placed on the container before handling to prevent spills and accidents.
- Heat Resistance: This product can withstand temperatures from -40°F to 210°F (-40°C to 99°C). Avoid exposing the lid to extreme temperatures outside this range.
- Chemical Safety: Do not use abrasive cleaners or scouring pads as they can scratch the surface and affect the integrity of the lid.
- Child Safety: Keep this product out of reach of children to prevent accidental injury or choking hazards.
- Use Restrictions: This lid is not intended for use in a microwave or conventional oven.
- Storage Safety: Store the lid and containers in a clean and dry environment to maintain performance and hygiene.

3. Product Specifications

- Material: Polycarbonate
- Color: Clear
- Dimensions: 12.8" x 10.6" x 0.3" (325 x 265 x 8 mm)
- Compatibility: Fits standard 1/1 GN containers
- Temperature Range: -40°F to 210°F (-40°C to 99°C)
- Handle: Ergonomic handle for easy lifting
- Weight: 0.7 lbs (0.3 kg)

4. Setup and Installation

1. Unpack the Lid: Carefully remove the Cambro lid from its packaging. Check for any damage during shipping.
2. Inspect for Compatibility: Ensure that the lid fits a standard 1/1 GN container. The lid is designed to create a snug fit; if it does not fit correctly, do not use it.
3. Placement: Align the lid with the edges of the GN container and gently lower it down. Ensure that it is properly seated to prevent leaks.

5. Operation

- To cover food, simply place the Cambro lid over the GN container.
- When removing the lid, lift using the ergonomic handle to ensure a firm grip.
- For added freshness and protection, keep the lid in place when not in use.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: Hand wash with mild soap and warm water. For best results, use a non-scratch sponge.
- Dishwasher Safe: This lid is also dishwasher safe on the top rack; avoid high-temperature settings.
- Drying: Allow the lid to air dry completely before storage to prevent moisture accumulation.

7. Troubleshooting

- Issue: Lid does not fit properly.
 - Solution: Confirm that you are using the lid with a compatible 1/1 GN container. If it still does not fit, contact customer support.
- Issue: Scratches or damages appear on the lid.
 - Solution: Avoid using abrasive cleaners or tools. Ensure proper storage away from sharp objects.

8. Disposal

This product is made of polycarbonate, which can be recycled. Check local regulations for the correct disposal method. Do not dispose of in regular waste.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please contact:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Cambro Camwear R Polycarbonat GN-Deckel 1/1 mit Griff

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Cambro Camwear R Polycarbonat GN-Deckels 1/1 mit Griff. Dieses Produkt ist ideal für die Aufbewahrung und den Transport von Lebensmitteln in Gastronomiebetrieben. Hergestellt aus robustem und langlebigem Polycarbonat, bietet dieser Deckel eine exzellente Transparenz und Beständigkeit gegen Stöße.

2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass der Deckel vor der Verwendung gründlich gereinigt wird, um Kontamination zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Deckel nur für den vorgesehenen Zweck. Er ist nicht für den Einsatz in Mikrowellen oder Backöfen geeignet.
- Der Deckel kann bei extremen Temperaturen beschädigt werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Halten Sie den Deckel außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen zu verhindern.
- Bei Beschädigung des Deckels (Risse oder Brüche) sollte er sofort ausgetauscht werden, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Cambro Camwear R Polycarbonat GN-Deckel 1/1 mit Griff
- Material: Polycarbonat
- Transparente Bauweise
- Maximale Länge x Breite: 530 mm x 325 mm
- Temperaturbeständig von -40 °C bis +99 °C
- Spülmaschinenfest
- Griff für einfachen Transport und Handhabung

4. Einrichtung und Installation

- Überprüfen Sie vor der Installation, ob der Deckel unbeschädigt ist.
- Reinigen Sie die Kontaktflächen (Rand des GN-Behälters) mit einem milden Reinigungsmittel.
- Legen Sie den Deckel einfach auf den GN-Behälter. Achten Sie darauf, dass der Deckel richtig sitzt und die Ränder sicher abdichten.
- Stellen Sie sicher, dass der Griff für eine einfache Handhabung in einer bequemen Position ist.

5. Betrieb

- Der Deckel ist für die Verwendung mit GN-Behältern der Größe 1/1 konzipiert.
- Verwenden Sie den Deckel, um Lebensmittel frisch und hygienisch zu halten, während sie gelagert oder transportiert werden.
- Zum Abdecken einfach auf den Behälter legen, bis ein leichter Widerstand spürbar ist.

6. Reinigung und Wartung

- Der Deckel kann in der Spülmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie eine Schonwaschmittel, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.
- Für die manuelle Reinigung verwenden Sie warmes Wasser und ein mildes Spülmittel. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel oder Bürsten.
- Trocknen Sie den Deckel vor der Lagerung gründlich ab, um Wasserflecken zu vermeiden.

7. Fehlerbehebung

- Wenn der Deckel nicht richtig auf dem Behälter sitzt, überprüfen Sie den Behälter auf Beschädigungen oder Verformungen.
- Bei Rissen oder Brüchen im Deckel, verwenden Sie diesen nicht länger und ersetzen Sie ihn sofort.

8. Entsorgung

- Der Deckel sollte gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfall entsorgt werden.
- Bitte vermeiden Sie es, den Deckel in den Restmüll zu werfen. Überprüfen Sie die Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Region.

9. Kontakt

Für weitere Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com

- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Cambro Camwear R Polycarbonaat GN-deksel 1/1 met Handvat - Duidelijk

1. Algemeen Informatie

Dank u voor het kiezen van de Cambro Camwear R Polycarbonaat GN-deksel 1/1. Dit deksel is ontworpen voor gebruik in commerciële keukens en biedt een duurzame, heldere oplossing voor het afdekken van GN-containers. Het handvat maakt het gemakkelijk te hanteren en te plaatsen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het deksel alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Behandel het deksel voorzichtig om breuk te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Het deksel is vaatwasmachinebestendig, maar vermijd hoge temperaturen bij het reinigen om vervorming te voorkomen.
- Bij gebruik in combinatie met voedsel houdt u rekening met voedselveiligheidsnormen om kruisbesmetting te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Materiaal: Polycarbonaat
- Afmetingen (B x D x H): 530 mm x 325 mm x 50 mm
- Geschikt voor GN-containerformaten: 1/1
- Gewicht: 1.2 kg
- Temperatuurbereik: -40°C tot 99°C
- Kleur: Duidelijk
- Inclusief handvat voor eenvoudig openen en sluiten

4. Setup en Installatie

1. Plaats de GN-container op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de container schoon en droog is voordat u het deksel plaatst.
3. Houd het deksel aan het handvat en line up de rand van het deksel met de rand van de GN-container.
4. Druk voorzichtig naar beneden totdat het deksel volledig over de container is geplaatst.
5. Zorg ervoor dat het deksel goed vastzit om lekken en spatten te voorkomen.

5. Bediening

- Het deksel kan eenvoudig worden geopend door het handvat omhoog te trekken.
- Voor het correct afdekken van voedsel, zorg ervoor dat het deksel goed sluit en alle lucht afsluit.
- Gebruik het deksel voor zowel warm als koud voedsel binnen het aangegeven temperatuurbereik.

6. Reiniging en Onderhoud

- Het deksel is geschikt voor de vaatwasmachine, maar kan ook met de hand worden gewassen.
- Voor handwas, gebruik een mild afwasmiddel en een zachte spons om krassen te voorkomen.
- Laat het deksel aan de lucht drogen of droog het met een schone doek.
- Controleer regelmatig op schade en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Deksel sluit niet goed.
Oplossing: Controleer of het deksel goed is uitgelijnd met de container.
- Probleem: Deksel is beschadigd of gebroken.
Oplossing: Vervang het deksel om een goede werking en voedselveiligheid te waarborgen.

8. Afvoer

Wanneer het deksel aan het einde van zijn levensduur is, zorg ervoor dat u het op een milieuvriendelijke manier afvoert. Volg lokale richtlijnen voor recycling van kunststof materialen.

9. Contact

Voor vragen en ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tapa Cambro Camwear R de Policarbonato GN 1/1 con Mango

1. Información General

La tapa Cambro Camwear R de Policarbonato GN 1/1 es un accesorio de cocina diseñado para almacenar y proteger alimentos en recipientes gastronómicos. Hecho de un material duradero y resistente, esta tapa es ideal para mantener la frescura de los alimentos mientras se utilizan en entornos comerciales.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Diseñado exclusivamente para uso en entornos de cocina comercial. No utilizar para fines no previstos.
- Temperatura: Resistente a temperaturas de -40 °C a 99 °C. No exponer a temperaturas superiores a esta especificación.
- Manipulación: Evitar golpear o someter a la tapa a impactos bruscos para prevenir daños.
- Uso de Calor: No utilizar en microondas o para calentar en horno.
- Almacenamiento: Mantener fuera del alcance de los niños.
- Limpieza: Utilizar productos de limpieza no abrasivos para evitar rayones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Policarbonato
- Dimensiones: 53 x 32.5 x 2.5 cm
- Capacidad: GN 1/1
- Color: Transparente
- Características: Manejo fácil con mango; resistente al agrietamiento y a las manchas.

4. Configuración e Instalación

1. Preparar el Área: Asegúrese de que el área de trabajo esté limpia y libre de objetos innecesarios.
2. Colocar el Recipiente: Inserte la tapa sobre el recipiente gastronómico GN 1/1 asegurándose que esté alineada correctamente.
3. Ajustar la Tapa: Presione suavemente los bordes de la tapa para un ajuste seguro.
4. Verificar la Sella: Asegúrese de que no haya espacios abiertos para evitar la entrada de contaminantes.

5. Operación

- Coloque la tapa sobre el recipiente gastronómico para cubrir los alimentos y mantener su frescura.
- Utilice el mango para levantar la tapa al servir o añadir alimentos.
- Evite abrir la tapa innecesariamente para conservar la temperatura interna de los alimentos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Lave a mano con agua tibia y jabón suave. Evite el uso de estropajos abrasivos.
- Desinfección: Puede sumergir en una solución desinfectante adecuada para alimentos.
- Secado: Deje secar al aire o use un paño limpio y suave.
- Almacene en un lugar seco y limpio.

7. Solución de Problemas

- Dificultad para Ajustar la Tapa: Asegúrese de que el recipiente está nivelado y que no hay obstrucciones.
- Raya o Manchas en la Tapa: Verifique los productos de limpieza usados, evite abrasivos.
- Dificultad al Levantar la Tapa: Asegúrese de que el mango esté bien asegurado. Si la tapa está mal ajustada, reemplace el producto.

8. Eliminación

- Reciclaje: Este producto es reciclable. Consulte las regulaciones locales para el reciclaje del policarbonato.
- Desecho: Si el producto está dañado más allá de su uso, deséchelo de acuerdo con las normativas locales de residuos.

9. Contacto

Para consultas y soporte, por favor comuníquese:

Correo Electrónico: info@gmgastro.com

Número de Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du couvercle Cambro Camwear R Polycarbonate GN 1/1 avec poignée

1. Informations générales

Le couvercle Cambro Camwear R Polycarbonate GN 1/1 est conçu pour protéger vos aliments tout en assurant une visibilité optimale. Fabriqué en polycarbonate durable, il est parfait pour une utilisation dans les environnements de restauration professionnelle.

2. Informations de sécurité

- Utilisez ce couvercle uniquement avec les récipients Camwear GN.
- Ne pas exposer à des températures supérieures à 100°C, car cela pourrait endommager le produit.
- Ne pas utiliser d'objets pointus pour éviter de rayer ou de briser le couvercle.
- Évitez les chocs ou impacts violents, car cela pourrait provoquer des fissures.
- Gardez hors de portée des enfants.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Matériau : Polycarbonate
- Dimensions : GN 1/1
- Poids : Légère et facile à manipuler
- Caractéristiques : Avec poignée pour une manipulation aisée
- Transparence : Claires pour une visibilité optimale des aliments
- Résistance : Résistant aux chocs et aux chutes

4. Installation et mise en place

- Placez le couvercle sur le récipient Cambro GN 1/1 en alignant les bords.
- Assurez-vous que le couvercle est bien ajusté et hermétique pour garantir la conservation des aliments.
- Ne forcez pas le couvercle sur le récipient pour éviter tout dommage.

5. Fonctionnement

- Le couvercle est conçu pour s'adapter parfaitement aux récipients GN, permettant de protéger et de conserver vos aliments.
- Pour retirer le couvercle, saisissez la poignée et soulevez doucement.

6. Nettoyage et entretien

- Lavez à la main avec un détergent doux et de l'eau chaude.
- Évitez les nettoyants abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Ne pas utiliser au lave-vaisselle à des températures élevées.
- Séchez à l'air ou avec un chiffon doux pour éviter les rayures.

7. Dépannage

- En cas de fissures ou de dommages, remplacez immédiatement le couvercle.
- Si le couvercle ne s'adapte pas correctement, vérifiez les dimensions du récipient.

8. Élimination

- Recyclez le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas dans les déchets ménagers non triés.

9. Contact

Pour toute question ou problème, veuillez contacter notre service client :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Coperchi in Policarbonato Cambro Camwear GN 1/1 con Manico

1. Informazioni Generali

Il coperchio in policarbonato Cambro Camwear GN 1/1 è progettato per garantire la massima sicurezza e qualità nella conservazione e presentazione degli alimenti. Realizzato con materiali di alta qualità, questo coperchio è ideale per ristoranti, catering e uso domestico.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per alimenti adatti.
- Non esporre a temperature superiori a 100 °C.
- Evitare il contatto con oggetti appuntiti o taglienti per prevenire graffi o rotture.
- Non utilizzare in forno o microonde.
- Lavare a mano o in lavastoviglie a bassa temperatura per garantire la durata del prodotto.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Verificare regolarmente che non vi siano segni di usura o danneggiamento.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Policarbonato
- Dimensioni: 1/1 GN
- Manico: Sì
- Trasparente: Sì
- Resistente agli urti e ai graffi
- Facile da pulire e riutilizzare

4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere il coperchio dalla confezione e controllare che non ci siano difetti.
2. Posizionare il coperchio sopra il contenitore GN 1/1 in modo che i bordi si adattino perfettamente.
3. Assicurarsi che il manico sia orientato nella direzione desiderata per facilitare la rimozione.
4. Premere equilibrio per garantire una chiusura sicura.

5. Funzionamento

- Posizionare il coperchio sulla vaschetta GN 1/1 per mantenere freschi gli alimenti.
- Rimuovere il coperchio afferrando il manico e sollevando delicatamente.
- Controllare frequentemente che il coperchio si adatti correttamente al contenitore durante l'uso.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il coperchio a mano con acqua calda e sapone o in lavastoviglie a bassa temperatura.
- Non utilizzare pagliette abrasive o detersivi aggressivi per evitare graffi.
- Asciugare immediatamente dopo la pulizia per prevenire la formazione di residui di calcare.
- Conservare in un luogo asciutto e fresco quando non in uso.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si adatta correttamente, controllare per eventuali deformazioni o danni.
- In caso di difficoltà nella rimozione, assicurarsi che il manico sia solido e non sia rotto.
- Se il coperchio presenta graffi o rotture significative, considerare la sostituzione.

8. Smaltimento

Questo prodotto è riciclabile. Una volta giunto a fine vita, smaltirlo secondo le normative locali sui rifiuti per la plastica. Non gettare nei rifiuti non riciclabili.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania